

Vanligar sølu- og veitingartreytir hjá KJ Hydraulik PF.

1. Alment:

1.1 Vanligu sølu- og veitingartreytirnar niðanfyri eru galdandi fyri allar veitingar, sum P/F KJ Hydraulik (hereftir nevnt KJ) letur, uttan so at vikið verður frá teimum heilt ella partvíst við aðrari skrivligari avtalu.

1.2. Serligar keypstreytir ella serstøk krøv til tað keypta frá keyparans síðu, sum til dómis eru nevnd í vanligu keypstreytunum hjá keypara, í bílegging ella staðfestingarskrivi hjá keypara, eru ikki bindandi fyri KJ, uttan so at KJ skrivliga hevur váttað at ganga undir nevndu serstøku treytir.

2. Framleiðslukunning

2.1 KJ átekur sær ikki ábyrgdina av, at upplýsingar og upplýsingartilfar eru røtt í vørulistum, lýsingabløðum og øðrum prentaðum tilfari, uttan so at keypsavtalan ítøkiligá vísir til slíkar upplýsingar ella upplýsingartilfarið.

3. Ráðgeving

3.1. Øll ráðgeving frá KJ, sum ikki hevur heilt beinleiðis samband við tað keypta, er bara leiðbeinandi, og KJ hevur tí ikki ráðgevaraábyrgd av hesum.

3.2. Í tann mun, KJ ráðgevur møguligum keypara viðvíkjandi loysnum á ítøkiligum trupulleika, sum mugu metast vera gagnligast fyri keyparan, íroknað um KJ tilevnar tekningar o.a., er hetta óbindandi fyri KJ, og soleiðis at KJ ikki við tí átekur sær ráðgevaraábyrgd. Bara í tann mun, KJ skrivar rokning fyri ráðgevingarveiting, er treytin lokin fyri, at KJ kann verða álagt ráðgevaraábyrgd.

4. Sáttmálagarð

4.1. Endalig keypsavtala er ikki gjørd, fyrr enn KJ annaðhvørt hevur sent keyparanum skrivliga bíleggingarvátan ella hevur latið tað keypta, hvat so verður fyrr av hesum báðum.

4.2. Sama um KJ hevur givið tilboð, hevur KJ til eina og hvørja tíð rætt til ikki at gera endaliga keypsavtalu. Tilboð, sum KJ hevur givið, er alto ikki bindandi fyri KJ.

5. Tøkniligar sundurgreiningar o.a.

5.1. Í teimum førum, har keypari skal boða KJ frá nærri sundurgreiningum, sum tað keypta skal lúka, og keyparin ikki ger tað innan fyri rímliga tíð, hevur KJ rætt til at ógilda keypið og krevja endurgjald.

5.2. Tá ið KJ skal framleiða tað keypta sambært forskriftum frá keypara, er tað keyparans ábyrgd, at við hesum ikki verður gjørt seg inn á triðjamans rættindi.

6. Avhendingarfyrivarni

6.1. Avhendingarfyrivarnið er "Ex Works" (Incoterms, 2012), men vikið verður tó frá hesum á tann hátt, at keypari í ávísnum førum sjálvur skal rinda fyri neyðugu pakkingina smbrt. pkt. 10.2. KJ hevur rætt til vegna keyparan at skipa fyri sending av tí keypta við at gera neyðugu flutningsavtaluna á ein hátt, sum KJ heldur vera gagnligast.

6.2. Um so annað avhendingarfyrivarni er avtalað, verður tað tulkað sambært teimum reglum hjá Incoterm, sum tá eru galdandi, uttan har avhendingarfyrivarnið "DDP" er brúkt, við tað at keyparin her undir sendingini ber váðan av, at söluluturin forferst ella minskar í virði, við tað at váðin av hesum verður fluttur til keypara samstundis sum við avhendingarfyrivarninum "Ex Works".

7. Avhendingarstað

7.1. Við sølu "Ex Works" (Incoterms, 2012) er avhendingarstaðið egna ella fremmanda framleiðslustaðið hjá KJ fyri tað keypta í ella uttan fyri Føroyar ella í øðrum lagi vørugoymslan, har tað keypta verður goymt, um hetta ikki er á framleiðslustaðnum.

8. Avgreiðsludagur

8.1. Ein og hvør avtala ella frá KJ upplýst avgreiðslutíð ella longdin á avgreiðslutíðini er ikki bindandi fyri KJ, við tað at uppgivna avgreiðslutíðin bara er mett av KJ eftir besta tykki og er samstundis treytað av, at keypari rættstundis hevur lokið øll neyðug ella avtalað formleikakrøv ella treytir, íroknað í tilevningarviðurskiftum rættstundis útflyggjan av neyðuga tilfarinum til KJ, og at KJ er kunnað um allar tøkniligar og aðrar neyðugar upplýsingar til at fremja keypsavtaluna.

8.2. KJ tilskilar sær rætt til at lata í pørtum.

9. Seinkan

9.1. Verður avgreiðslan seinkað, hevur keyparin rætt til við skrivligari fráboðan til KJ at krevja útflyggjan og áseta endaliga, rímliga freist og við tí tilskila, at keyparin hevur í hyggju at ógilda keypsavtaluna, um vøran ikki verður útflyggjað, áðrenn freistin er úti.

9.2. Bara um tað bílagda ikki er útflyggjað innan rímligu freistina, sum keyparin hevur ásett sambært pkt. 9.1, og um farið er meir enn 30 dagar út um nevndu freist, hevur keyparin rætt til at ógilda avtaluna, sum í tí føri skal vera við skrivligari fráboðan til KJ. Keypari hevur tó ikki rætt til at ógilda tann partin av tí keypta, sum samsvarandi pkt. 8.2 er útflyggjað keyparanum, áðrenn keyparin hevur latið fráboðanina um ógildan.

9.3. Umframt ta í pkt. 9.2 nevndu ógildanarheimildina hevur keypari onga aðra mishaldsheimild við seinkan og kann tí til dómis ikki seta krav um endurgjald av nøkrum slag, íroknað fyri rakstrarmiss og tilíkt orsakað av seinkanini.

10. Innpakking

10.1. Ílöt, rimakassar, húsar og plattar verða verandi ogn hjá KJ, og keyparin skal lata tey innaftur uttan útreiðslur fyri KJ.

10.2. Tað í pkt. 10.1 nevnda er ikki galdandi fyri trækassar, pappkartong og einnýtispakning.

11. Ábyrgingarfærslu

11.1. Við eitt og hvørt keyp, sum fevnir um einhvørja serstaka tilvirkan av tí keypta eftir serstøk krøv framsett av keyparanum, sama um KJ hevur kravt tøkniligu sundurgreiningina, verður tað keypta latið á slíkan hátt, at tað eftir sannføringini hjá KJ lýkur treytirnar, men KJ átekur sær onga ábyrgd av hesum uttan ábyrgd av at lata tað keypta í vanligari góðari dygd viðvíkjandi tilfari og tilvirkan. Keypari hevur tí skyldu til sjálvur at kanna, at tað keypta kann brúkast til ætlaða endamálið, áðrenn tað verður brúkt.

11.2. KJ kann ikki verða álagt ábyrgd av trotum og brekum, sum eru grundað í teimum tøkniligu skjølum, nágreiningum ella upplýsingum, sum keypari kann hava fráboðað KJ til at gjøgnumføra keypsavtaluna, uttan so at KJ hevur borið seg óskettið at við ikki at leggja upp fyri hesum.

11.3. Um keypari skal seta það keypta inn í sína framleiðslu, og fram kemur, at það keypta ekki virkar nøktandi í framleiðsluni hjá keyparanum, ber keyparin sjálfur ábyrgdina av hesum, um það keypta lýkur avtalaðu sundurgreiningar við móguligum tillagingum, sum KJ hefur rætt til at gera sambært pkt. 5.

12. Trot

12.1. Ein og hvør klaga um trot skal hava lýsing av tí ófullfíggaða og skal vera skrivlig og KJ í hendi í seinasta lagi 10 dagar eftir, at tað er ella skuldi verið staðfest. Um hetta ikki verður gjørt, missir keyparin rættin til at seta krav fram viðvíkjandi mishaldi.

12.2. Ein og hvør trotfráboðan, av hvørjum slagi hon so er, skal tó í seinasta lagi vera sett fram, áðrenn eitt ár er farið, eftir at tað keypta er tikið í nýtslu, tó í seinasta lagi 15 mánaðir eftir útflyggjan.

12.3. Um klaga kemur ov seint, men KJ kortini játtar at taka viðgerðina við keyparan upp í álvara í sambandi við innkomnu klaguna, verður hetta gjørt av vælvild, og uttan at KJ við hesum samstundis sigur frá sær móguliga seinni at vísa á, at viðkomandi klaga kom ov seint.

12.4. Um keypari skjýtur seg undir, at vøran er ófullfíggað, og fram kemur, at einki er, sum vantar í hjá KJ, hefur KJ rætt til at skriva keyparanum rokning sum viðurgjald fyri tað arbeiði og tær útreiðslur, sum klagan hefur havt við sær fyri KJ.

12.5. Um vøran er ófullfíggað, og krav kann gerast galdandi móttvegis KJ, hefur KJ eftir egnum vali rætt og skyldu til innan fyri rímliga tíð annaðhvørt at lata nýtt og fáa hitt latna aftur ella bøta um trotið við at geva keyparanum lutfalsligan avsláttur í keypsprísinum, so tað við hesum verður roknað sum endaliga avgreitt.

12.6. Eftir at hava greitt spurningin um tað ófullfíggaða hefur KJ eina freist, sum svarar til vanligu framleiðslutíðina hjá KJ fyri vøru av hesum slagnum, til at uppfylla skyldur sínar sambært pkt. 12.5. Verður hetta ikki gjørt, kann keyparin skrivliga geva KJ eina síðstu rímligu freist fyri at bøta um trotið. Eru skyldurnar hjá KJ ikki uppfyltar, áðrenn nevnda freist gongur út, kann keyparin lata neyðugu ábótina gera fyri rokning hjá KJ, treytað av at keyparin ger hetta á skilagóðan og rímligan hátt, ella siga avtaluna upp viðvíkjandi ófullfíggaða partinum av tí keypta.

12.7. KJ hefur umframt tað, sum er ásett omanfyri, onga ábyrgd av troti. Keypari kann tí ikki gera onnur mishaldskrøv galdandi við trot uttan tað, sum er nevnt omanfyri. KJ heftir til dómis ikki undir nøkrum umstøðum fyri rakstrarmiss, vinningsmiss ella annan óbeinleiðis miss ella fylgiskadar orsakað av ófullfíggaða vøruni, ið latin er.

13. Prísir

13.1. Uppgivnu og avtalaðu prísirnir hjá KJ eru grundaðir á galdandi prísir í fráboðanarløtuni frároknað beinleiðis ella óbeinleiðis skattir, avgjöld og onnur gjöld og við tí avhendingarfyrivarni, sum er avtalað sambært pkt. 6.1.

13.2. Allir avtalaðir prísir frá KJ eru grundaðir á prísleguna fyri tilfarskostnað og aðrar útreiðslur, tá keypsavtalan varð stovnað, umframt skattir (beinleiðis og óbeinleiðis), avgjöld og onnur gjöld. Um tilfarsprísir ella onnur gjöld hækka, ella nýggir skattir, avgjöld ella onnur gjöld eru ásett, áðrenn vøran verður latin, hefur KJ rætt til at laga avtalaðu prísirnar til hesar hækkanir.

13.3. KJ tilskilar sær rætt til at skuldskriva keyparanum avgreiðslugjald fyri bíleggjar, sum eftir avgerðum hjá KJ er minni fíggarliga umfatandi.

14. Gjaldstreytir og ognarviðurskipti

14.1. Goldið verður til bústaðin, sum KJ hefur uppgivið á rokningini.

14.2. Gjaldsfristin verður roknað frá tí degi, tá rokningin er skrivað, sama nær hon er komin keyparanum í hendur.

14.3. Um ikki verður goldið til tíðina, verður straffrenta lögð afturat frá gjaldkomudegnum samsvarandi ásetingini í rentulógini.

14.4. Keyparin hefur ikki heimild til at halda gjaldi aftur ella at móttrokna fyri fíggararkrøv, sum KJ ikki hefur viðurkent.

14.5. KJ tilskilar sær ognarrættin til tað selda, til gjaldið er avgreitt.

15. Force Majeure

15.1. KJ heftir ikki fyri at mishalda sínar skyldur av orsökum, sum liggja uttan fyri ávirkanina hjá KJ. Hetta fevnir um øll viðurskipti, sum KJ ikki er atvold til vegna mistak ella forsømlisi, eitt nú, men ikki bara, verkfall, arbeidsstedg, stongsil, verkbann, seinkaðar ella ófullfíggaðar sendingar frá undirveitarum, eld, náttúruviðurskipti, vantandi flutningsfar, ferðsluforðingar, ferðsluóhapp, kríggj, rakstrarórógv ella -stedg annars, og sum kann seinka ella forða framleiðsluni ella avgreiðsluni av tí keypta, ella sum ger tað munandi truplari hjá KJ at fremja enn væntað.

15.2. Um fullfíggað ella rættstundis avgreiðsla verður fyribils forðað orsakað av einum ella fleiri av teimum í pkt. 15.1 nevndu force majeure tilburðum, verður avgreiðsluskyldan strikað tað tíðarskeiðið, forðingin varir, við tí ávirkan, at tann á henda hátt útsetta avgreiðslutíðin á allan hátt verður roknað sum rættstundis, og tí hefur keyparin ongan rætt til at ógilda keypið, so leingi ein force majeure støða er.

15.3. Um KJ vil skjóta seg undir force majeure, hefur KJ skyldu til beinanvegin at boða keyparanum frá hesum og upplýsa orsök og ta tíð, forðingin væntandi varir. KJ skal samstundis royna at vinna á forðingin skjótast gjørligt og síðan halda sínar sáttmálaskyldur sum skjótast.

15.4. Um ein force majeure støða varir ella av KJ verður væntað at vara longur enn 6 mánaðir, hava bæði KJ og keypari rætt til at ógilda avtalur um avgreiðslu av tí keypta, sum enn ikki er avgreitt, uttan at tað skal roknað sum mishald. Í slíkum førum kann keypari tí ikki gera mishaldsheimild galdandi móttvegis KJ.

16. Framleiðsluábyrgd

16.1. KJ hefur ikki ábyrgd av skaða á persónar ella lutir orsakað av tí útflyggjaða, uttan so at skjalprógvast kann, at skaðin var orsakað av grovum ósketni frá KJ ella øðrum, sum KJ hefur ábyrgdina av.

16.2. KJ hefur í ongum føri ábyrgd av fíggarmissi, íroknað rakstrarmiss, vinningsmiss og tílíkan óbeinleiðis miss.

16.3. Keyparin hefur skyldu til uttan ógrundaðan stedg at boða KJ skrivliga frá, um keyparin fær kunneika til, at skaði er hendur orsakað av tí keypta, ella at vandi er fyri, at slíkur skaði fer at henda. Slík fráboðan til KJ sleppir ikki keyparanum frá at gera tað, sum neyðugt er at forða skaðanum ella minka um hann.

16.4. Í tann mun, KJ kann verða álagt framleiðsluábyrgd móttvegis triðjamanni, hefur keyparin skyldu til lat halda KJ skaðaleyst í sama mun, sum ábyrgdin hjá KJ er avmarkað sambært pkt. 16.

16.5. Keypari hefur skyldu til at lata seg saksøkja við sama dómstól, sum viðger móguligt framleiðsluábyrgdarmál móti KJ.

16.6. Um triðimaður setir krav móti keypara grundað á framleiðsluábyrgd í sambandi við tað keypta, skal keypari beinanvegin boða KJ frá hesum.

17. Tekningar og skjøl

17.1. Øll rættindi, undir hesum ognarrætturin og upphavsætturin til tekningar, kostnaðarmetingar og onnur tílík skjøl, sum verða latin keypara, eru og verða verandi ogn hjá KJ.

17.2. Keyparin hefur skyldu til at tryggja sær, at eingin triðimaður fær atgongd til tað í pkt. 17.1 umrødda tilfar, tí her kunnu vera rakstrarloyndarmál hjá KJ. Á sama hátt bindur KJ seg til at tryggja, at eingin triðimaður fær atgongd til samsvarandi tilfar frá keyparanum.

18. Samtøkumótrokningarrættur og -trygdarrættur

18.1. Um viðskiftafólkið hevur peningakrav móttvegis KJ, hevur KJ rætt til at samsýna heilt ella partvíst við at móttrokna í einum og hvørjum figgjarkravi, sum KJ ella virki undir samtøkuni KJ kann hava móttvegis viðskiftafólkinum ella virki, sum við samtøku er bundið at viðskiftafólkinum.

18.2. Ein og hvør trygd, sum viðskiftafólkið kann seta móttvegis KJ, verður sett sum trygd fyri einum og hvørjum kravi, ið KJ hevur ella kann fáa móttvegis viðskiftafólkinum.

19. Rættardømi og lógarval

19.1. Rætturin í Føroyum er avtalað varnarting á fyrsta dómssstigi. KJ er tó harumframt heimilað at saksøkja keyparan við hansara heimating.

19.2. Øll trætumál, sum stava frá hesum sølu- og avgreiðslutreytum, verða løyst við at brúka føroyskan rætt.